



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1998/1079
14 de noviembre de 1998
ESPAÑOL
ORIGINAL: ÁRABE

CARTA DE FECHA 14 DE NOVIEMBRE DE 1998 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL
IRAQ ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, desearía reafirmar lo que le dije durante nuestra reunión de esta tarde, 14 de noviembre de 1998, a saber, que la carta de fecha 14 de noviembre de 1998 dirigida al Secretario General por el Sr. Tariq Aziz, Viceprimer Ministro del Iraq, incluía un anexo en el que figuraban las opiniones y preferencias del Gobierno del Iraq con respecto al fondo del examen completo. Dichas opiniones no están vinculadas a la decisión clara e incondicional del Gobierno del Iraq de reanudar su cooperación con la Comisión Especial de las Naciones Unidas (UNSCOM) y el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA).

Es evidente que la decisión del Iraq de 14 de noviembre de 1998 significa que las decisiones anteriores relativas a la limitación o suspensión de la cooperación con la Comisión Especial y el Organismo Internacional de Energía Atómica han quedado sin efecto, y que la Comisión Especial y el Organismo Internacional de Energía Atómica pueden reanudar de inmediato todas sus actividades de conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad.

Le agradecería que señalara la presente carta a la atención de los miembros del Consejo y la hiciera distribuir como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Nizar HAMDOON
Embajador
Representante Permanente
